

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 céntimos  
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIV - Número 4.839

Subscripción  
En la isla si mes. Ptas. 1'50  
Resto de España. " 1'75  
Extranjero. " 2'50

MAHON, LUNES 2 JUNIO 1919

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA - Teléfono 160

## LA INMUNIZACIÓN DE LA DEMOCRACIA

### Los Estados Unidos y el bolchevismo

Hace pocas semanas fué descubierta en los Estados Unidos un complot terrorista. Una banda había depositado en diversas administraciones de Correos ciento cincuenta paquetes postales destinados a los miembros del Gobierno y del Tribunal Supremo de Justicia, a los gobernadores de los Estados y a numerosos senadores y representantes conocidos por su influencia política. Cada uno de esos paquetes postales contenía una máquina infernal.

Dió la casualidad de que el primero de los paquetes postales hiciera explosión al ser recibido por una negra, criada de un senador, de manos de un empleado de Correos. La negra y el empleado resultaron con heridas gravísimas. Inmediatamente se telegrafió a todas las administraciones y se ordenó que no fueran entregados los paquetes postales que hubiera en las mismas sin un examen previo de ellos, hecho con todo género de precauciones. Así fueron descubiertas 149 bombas.

¿Quiénes imaginaron y realizaron esos siniestros envíos? La Prensa aludió a los alemanes. Mas, según parece, la Policía opina que el terrorismo germano, que tantos estragos causó durante la guerra con Norteamérica, no tiene nada que ver con los paquetes postales explosivos. A juzgar por ciertos indicios, los Estados Unidos están amenazados de un anarquismo exótico, que no se asemeja en nada al defendido por Emma Goldman y sus discípulos y que no es otra cosa, en el fondo, que una interpretación pseudoamericana del bolchevismo ruso.

Se trata, sin duda, de uno de esos movimientos esporádicos, sin el menor carácter nacional.

Los marxistas yanquis, que dirige Debs, se opusieron desesperadamente a que los Estados Unidos rompieran con Alemania. Decían que los aliados eran tan culpables como ella de la guerra mundial. Defendían un pacifismo teutonizado sospechosísimo. En realidad de verdad, ese socialismo norteamericano a que nos referimos estaba integrado casi totalmente por inmigrantes de origen alemán y austriaco, y sus campañas antibélicas eran la expresión ideológica de una solidaridad racial. Así lo comprobó el proletariado norteamericano y se fué con Gompers, el presidente de la Federación Americana del Trabajo, y apoyó a Wilson en su cruzada trasatlántica.

Los partidarios de Debs quedaron al margen de la opinión pública.

Y todos los combatientes americanos de Argona, de Sedán, de Champagne, de Picardía y de Flandes, quieren formar al regresar a su patria ligas antibolcheviques. Piden a los poderes de la República que se opongan a su difusión, que creen mortal.

Mas las autoridades y la burguesía norteamericanas no parecen asustarse mucho. Afirman que los Estados Unidos gozan, a ese respecto, de una

inmunidad que desafía todas las propagandas. Entienden que el bolchevismo sólo es posible en naciones de régimen reaccionario, de gran miseria y de cultura escasa, y ven en las liberales y democráticas instituciones de su gigantesco país la mejor triaca del veneno maximalista.

El *Public Ledger* de Filadelfia, ha publicado un artículo que resume los argumentos de las clases directoras de Norteamérica. He aquí un extracto del mismo:

«En Rusia, 80 personas de cada 100 no saben leer ni escribir. En los Estados Unidos, 94 personas de cada 100 mayores de 10 años saben leer y escribir, y del 6 por 100 de analfabetos, la mitad son negros, y el tercio extranjeros.

«En 1910, había cinco millones de iletrados en los Estados Unidos, y 150 millones en Rusia. El presupuesto de Instrucción pública de Rusia no ascendía ni a la mitad de lo que gastaba a la sazón en escuelas la sola ciudad de Nueva York. Los presupuestos familiares de la familia del zar y de los veinticuatro grandes duques se elevaba a una suma casi idéntica al montante del presupuesto ruso de Instrucción pública. Pensilvania tiene más de millón y medio de niños de ambos sexos en sus escuelas públicas; niños que reciben las enseñanzas de 45 000 maestros dentro de locales higiénicos que son el orgullo de nuestra República federal.

«En los Estados Unidos hay 25 millones de familias que viven en 10 millones de casas. Diez millones de dichas familias poseen su propia casa independiente. ¿Cómo podríamos imaginarnos a esos 10 millones de familias ofreciendo sus hogares en holocausto sobre el altar del comunismo bolchevique?

«Las dos terceras partes de los ciudadanos de Pensilvania son propietarios. Las 7,000 sociedades de casas baratas de los Estados Unidos tienen cuatro millones de asociados que viven en casa suya y pagan ésta a plazos de año.

«En toda Norteamérica sólo hay, en asilos y casas de caridad, 85,000 indigentes; 85,000 indigentes para una nación de 100 millones de habitantes... Acordémonos de que en Rusia había hambres periódicas, que millones de campesinos y obreros vivían en la más espantosa de las miserias, y sólo conseguían, al protestar, entrar en relaciones con las *naigakas* de los cosacos, ir a la Siberia, o ser ahorcados o ametrallados.

«En los Estados Unidos, todo obrero que sabe su oficio gana de 60 centavos a un dólar por hora de trabajo.

«En Rusia, más de la mitad de los 180 millones de habitantes no había oído hablar de las Cajas de Ahorros. En Filadelfia sola, más de 400 000 personas, de dos millones de almas que tiene la ciudad, poseen libretas de las Cajas de Ahorros. Durante el año de 1917, en plena guerra, con la vida más cara que nunca, los económicos norteamericanos han depositado en las Cajas de Ahorros y en los Bancos nacionales y provinciales, más de veinte mil millones de dólares»

«Antes de la guerra, Rusia, con su inmensa Siberia, con su Turquestán, con su Cáucaso, con su región del Amur, no poseía más que 50.000 millas de ferrocarriles, contando el Transiberiano. Los Estados Unidos tenían millas 300.000, y hoy tienen bastantes más. Por otra parte, poseemos tres millones y medio de automóviles en circulación, es decir, uno por cada 50 habitantes.

«Desde el 1.º de enero del año actual, 60.741 obreros de la *United States Steel Corporation* han podido comprar, con el sobrante de sus jornales, 156 000 acciones de la gigantesca Sociedad, aumentando así en un 40 por 100 el número de accionistas.

«Y este caso es uno entre los millares de casos análogos que se registran constantemente en nuestra nación. ¿Se comprende por qué el bolchevismo es incompatible con ella?»

El artículo del *Public Ledger*, de Filadelfia, tiene mucho que meditar.

Los Estados Unidos no temen al bolchevismo, porque en su suelo hay democracia, instrucción y bienestar, porque el analfabetismo es casi desconocido, porque los indigentes alcanzan una cifra mínima, porque el obrero está bien pagado y puede ahorrar, porque catorce millones de familias tienen casa propia, porque hay libertad y saben adelantarse al peligro sabía y galardamente.

## CRÓNICA DE LONDRES

### El informe del general Haig

Las Escuelas de Guerra del siglo tendrán materia para largo estudio en los admirables informes que a intervalos regulares dirigieron a su Gobierno los generales ingleses durante la guerra. El *Times* del día 11 del corriente publica el último informe remitido por el generalísimo inglés, que relata las operaciones finales del ejército de su mando, desde el armisticio acá. Y como con este informe termina la guerra, el general Haig, al abandonar su puesto para encargarse del mando de las tropas de la isla, vuelve la vista atrás y resume en un cuadro de conjunto la batalla de cuatro años en la que tomó parte tan principal.

Porque el general Haig nos pide que consideremos las operaciones que tuvieron lugar en Francia y Bélgica desde 1914 hasta 1918 como una sola batalla. La escala formidable en que se ha desarrollado la guerra ha exigido esta extensión de la idea de batalla hasta cubrir una línea continua en el espacio, entre Suiza y el mar, y en el tiempo, entre el principio y el fin de las hostilidades. El general Haig ilustra su tesis haciendo observar que la inmensa batalla moderna presenta todos los caracteres de una batalla clásica, y en particular, que se desarrolló en las tres fases típicas de toda lucha armada. Primero, los enemigos se tantean, el más fuerte intentando durante este tanteo el golpe definitivo. Al fallar éste (primera batalla del Marne), sigue una fase de verdadera lucha en la que cada beligerante procura cansar y debilitar al adversario infligiéndole pérdidas, quebrantando su moral, mientras las reservas aguardan una ocasión propicia que puede o no presentarse. Esta fase cubre todo el año 16 y todo el 17

hasta marzo del 18. En esta fecha se inicia la tercera fase. Uno de los beligerantes ha conseguido establecer su superioridad. Entonces, el adversario puede intentar un golpe desesperado para escamotear la victoria, que ya en regla estricta no puede esperar. La crisis final se plantea y la victoria es para el más fuerte si sabe resistir la sorpresa. El general Haig observa que esta última fase, que en Waterloo duró horas, o quizás minutos, se extendió en la batalla de los cuatro años desde marzo hasta noviembre.

Muchas y muy variadas son las enseñanzas que se derivan del extenso despacho, sobre artilería, tanques, comunicaciones, señales, Estado Mayor... Sirva de botón de muestra que el servicio de ferrocarriles del Ejército inglés en Francia construyó una red de 5.744 kilómetros de vía ancha (mayor que la red de la Compañía del Norte de España) y 2.257 kilómetros de vía estrecha, y que el funcionamiento de los ferrocarriles militares necesitaban 1.200 locomotoras y 52.600 vagones.

Pero la parte más instructiva, desde el punto de vista político, del informe del mariscal es la que se refiere a la expansión de un ejército de 80.000 hombres hasta alcanzar a más de tres millones. Naturalmente, el punto difícil en esta expansión fué la formación de una oficialidad suficiente para instruir, dirigir y organizar la inmensa masa humana así reunida. El mariscal indica como causa fundamental del éxito el cultivo del carácter en las universidades y escuelas secundarias inglesas, carácter que es la base de la disciplina. Por si hubiere duda sobre su pensamiento, el mariscal con creta del modo siguiente:

«La verdadera disciplina exige tanto del oficial como del soldado.

De aquí la importancia de la formación del carácter, que no es sino la auto-disciplina.

La segunda causa de éxito va también indicada en un párrafo que es menester copiar íntegro:

«Los ascensos se dieron siempre al mérito, y los cargos más elevados estuvieron abiertos a los más humildes en cuanto probaban poseer las condiciones necesarias de carácter, tacto y conocimientos. Pudieran darse muchos ejemplos de hombres que de ocupaciones civiles, y a veces relativamente humildes, se elevaron a importantes cargos. Un maestro de escuela, un abogado, un conductor de automóviles de punto y un ex sargento han mandado brigadas; un director de periódico ha mandado una división, y otro desempeñó con éxito las funciones de jefe de Estado Mayor de una división de regulares; el pinche de un Colegio de la Universidad de Cambridge, un empleado de la oficina de Aguas de Londres, un empleado de una Agencia de Seguros, un auxiliar de arquitecto y un inspector de Policía hicieron excelentes oficiales de Estado Mayor; un ferruero, un ferroviario encargado de señales, un minero, un hortelano, el secretario de una compañía de mercadería y muchos soldados rasos llegaron a mandar batallones; empleados de oficina mandaron baterías; un maestro de escuela, un minero, el hijo de un herrero, un fundidor, un maestro cortador de sastré, un ayudante de una fábrica de gas, un tendero de ultramarinos, policías, empleados y soldados han mandado compañías y actuado como oficiales ayudantes.»

Huelga el comentario. Este testimonio procede de un general conocido por su exigencia en cuanto a las condiciones profesionales que debe tener un oficial. Es, además, un aristócrata; es un admirable jugador de polo. Oía el bolchevismo. Pero ha visto lo que es la guerra, y ha vencido. Su opinión es autorizada.

SALVADOR DE MADARIAGA.

# Oriannon

Hoy, lunes, día 2 de Junio. — A las nueve y media

ESTRENO de los episodios 9.º y 10 de la notable serie de aventuras

## LA MUCHACHA AMERICANA

EL SECRETO DEL VALLE DEL INFIERNO y LA CAPTURA DE DICK TUTTLE en los que realiza prodigios de valor y habilidad su bella y graciosa protagonista

M. LLE. MARIN SAIS

Se proyectarán además otras notables cintas

Jueves próximo, día 5

Estreno de la grandiosa cinta de la serie LOS SIETE PECADOS CAPITALES

## ENVIDIA

por FRANCESCA BERTINI.

PRÓXIMOS ESTRENOS

Día 12 Junio, MADAME BUTTERFLY, por Mary Pickford. — Día 19 id., LAS MUJERES

y LAS NARANJAS. — Día 26 id., LA GARRA ENGUANTADA.

# LA MARIPOSA

CALLE DE LA ARRAVALETA

Por retirarse del negocio se liquidan todas las existencias a precios sumamente económicos.

CINE CONSEY

Hoy lunes 2 Junio de 1919.—Vermouth superfino a las 6 y tres cuartos.—Otra sesión a las 9 y media

ODISEA DE GLORIA

Terminación de la hermosísima serie con el estreno de los episodios 19 y 20, titulados LA CONFESION DE UN MORIBUNDO

Quien bien te quiere te hará... Complicarán el programa otras interesantes cintas, entre ellas, la cómica titulada

NOCHE DE TEMPESTAD

por ITALIA ALMIRANTE MANZINI. En breve: «AMOR O JUSTICIA» por LOUISE GLAUM y otras de gran éxito.

MISTERIOS

Frente al lindo chalet que habitaba una mujer de peregrina hermosura deteníase con frecuencia un auto con las cortinillas cerradas... Misterio.

Del auto descendía para penetrar en aquella mansión y permanecer en ella largas horas un personaje de alta categoría social que guardaba riguroso incógnito... Misterio.

Un día confirióse a la bella joven dueña del coquetón hotelito una misión extraordinaria que ella confió a su vez a un enamorado suyo... Misterio.

Al poco tiempo y después de ausentarse el comisionado para aquel negocio grave desarrollóse en el domicilio de referencia, entre las sombras de la noche, un drama terrible del que resultó una mujer estrangulada... Misterio.

El personaje del auto era el marqués de Argens. La hermosa por quien suspiraba era La Favorita del Rey.

La policía, los detectives y la diplomacia tuvieron que entender en intrigas tenebrosas.

Misterio, misterio y misterio.

DEMANDA.—Se necesitan operarios de calzado de señora en la calle de la Infanta, 110.

FOOT-BALL

Campeonato de Baleares (De La Última Hora del viernes)

Ayer tarde ente grandísima concurrencia y con asistencia del Excelentísimo señor Capitán General de la Región se verificó el primer partido de los finales del Campeonato de Baleares, luchando el Mahón F. C. y el Alfonso XIII de Palma.

El team de la vecina isla, se alineó en la siguiente forma:

- Tomás Cabrera Carlés Vifias Robert Pons Portella Ofila Párpel Trinidad Ofila

- y el rey: Raich Estarellas Duval Lladó Vidal Llauger Buylla Tomás Triay Picó Ferrá

El partido resultó interesantísimo y el dominio alternativo por estar niveladas las fuerzas. Se hicieron preciosas jugadas por ambas partes, terminando la primera parte con empate a cero y logrando la victoria en la segunda el team mallorquín por un goal, entrado por Estarellas.

El detalle de nuestras impresiones lo dejamos para el lunes, después de efectuado el segundo partido; sólo adelantaremos que el Mahón, en nuestro concepto, ha venido este año más fuerte que nunca, pues la línea delantera combina mucho y bien y la de medios es superior, estando bien la defensa. Son fuertes, valientes y rápidos jugando y a tenor de tales cualidades los nuestros se crecieron ayer, jugando bien y con fé todos, sobresa liendo la línea eje—Duval, Buylla, Triay—que jugaron colosalmente, así como Llauger, Picó y demás compañeros de equipo.

En cuanto al arbitraje hemos de decir dos palabras. Aver correspondía arbitrar a los mallorquines, pero el referé designado al efecto, y que a juicio de la directiva está capacitado para hacerlo aquí y en cualquier lugar, don Juan Ferrer, no pudo comparecer en el momento oportuno a causa de haber concurrido a la fiesta marítima organizada por el Real Club de Regatas. En tal situación se solicitó del delegado del Mahón F. C. el cambio de referés, y no estando en Palma el

escogido por el club mahonés, hubo de efectuarlo, a vivas y repetidas instancias de todos, don Casimiro Rodrigo, jugador suplente del team menorquín. En estas circunstancias, es pues disculpable cualquier deficiencia en su labor, máxime cuando sabemos que aún los mejores y más acreditados referés oficiales se equivocan y que es muy difícil arbitrar a gusto de todos. Algunas equivocaciones, un mucho de indulgencia, pero siempre respaldando a juicio del cronista, la buena fe.

Ayer pues, por primera vez, desde que hay foot ball en Baleares, ganó un equipo de Palma a otro de Mahón. Nos felicitamos de ello porque es prueba evidente de que ha progresado el sport en nuestra isla y de que no se han perdido en el vacío las lecciones resultantes de los partidos celebrados en los viajes por la península.

El domingo se juega el segundo partido. Si gana o empata el Alfonso XIII, el Campeonato de Baleares será de Palma y la Copa del Rey aquí se quedará.

Si pierde, lo cual no sería difícil, dada la igualdad de fuerzas entre ambos contendientes, se celebrará un tercero de desempate y definitivo el lunes. Será emocionante el encuentro del día primero. Nos permitimos animar a nuestros jugadores, para que aseguren el triunfo, del cual tienen ya la primera parte.

Hasta aver entre diez y once de la mañana no salió de Ciudadela el vapor de este nombre en el que embarcó la expedición de futbolistas, disminuida por haber regresado a Mahón buen número de excursionistas disgustados y llamados a engaño por haberseles dicho, según informes, que el «Ciudadela» saldría a las siete de la mañana.

Los que siguieron hacia Palma no habrán perdido el viaje por lo que diremos luego.

Es muy censurable que se ocasionen estos perjuicios por faltar la compañía marítima concesionaria al contrato que le obliga a cubrir las rutas en días y horas fijas, sin que sea razón para suspensiones ni demoras la entrada en dique de un vapor. En tal caso la compañía ha de suplirlo con otro de reserva que viene obligada a tener prevenido.

Es ya hora de que las autoridades, los ayuntamientos y las distintas entidades salgan al encuentro de estas extralimitaciones.

Según telegrama recibido anoche y que fué motivo de justificado alborozo y expectación, en el partido de foot ball jugado ayer por la tarde en Palma se cambiaron las tornas con respecto al del jueves, es decir, que el equipo «Mahón» apuntó un goal contra cero del «Alfonso XIII».

Hoy, a la tercera va la vencida, como suele decirse. Esta tarde se jugará decisivamente el campeonato de Baleares.

Nuestros expedicionarios deportistas habrán llegado a tiempo de presenciar la interesantísima contienda de hoy y esto les compensará de las molestias, cavilaciones y sinsabores que les ha causado la compañía naviera encargada de nuestras comunicaciones.

Federación Obrera de Menorca

SECCIÓN 3.ª

Sociedad de Obreros Zapateros y otros oficios similares. Esta noche a las nueve y media celebrará esta Sociedad la junta general reglamentaria.

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura del acta de la sesión anterior. 2.º Cuentas del mes anterior. 3.º Propositiones de la Junta Directiva. 4.º Nombramiento de Presidente, Vicepresidente y Vocal 3.º. 5.º Asuntos varios.

Mahón 2 de Junio de 1919.—El Presidente accidental, Sergio Tomé.

SECCIÓN 1.ª

Sociedad de albañiles y similares. Esta tarde a las seis y media se celebrará junta general extraordinaria para tratar asuntos del mayor interés. Mahón 2 Junio 1919.—El Presidente, Bartolomé Pomar.

JOSÉ ANDREU ORFILA Médico-Cirujano

Consulta: de 2 a 4 y de 8 a 9. 10, PRIETO Y CAULES, 10

Folleto de LA VOZ DE MENORCA (45)

ERNESTO GAUBERT

LA MALLORQUINA

Traducida del francés expresamente para LA VOZ DE MENORCA con permiso especial del autor.

ganizar para la semana próxima, una gran excursión. Iremos en auto hasta Alcudia. Enrique nos esperará con el yacht en aquella bahía e iremos a Cabrera costeano toda la parte de la isla desde dicho puerto hasta el cabo Salinas.

Juan de Varatges dió las gracias a don Jaime. Después Enrique entró ardiendo en cólera.

—En el casino pretenden que los alemanes van a reanudar la marcha sobre París pasando por Iprés.

Desde la caída de Amberes los periódicos amigos de Alemania que no publicaban más que un solo despacho francés, aparecían llenos de cuadros de la vida parisiense, de cartas y de crónicas de París. Se pintaba una Francia descoronada, sin restaurantes y sin cafés de noche, sin electricidad, sin cafés conciertos, lo que desagotaba el fin del fin.

Luisa soltó la carcajada.

—No, estos radio-telegramas alemanes insistiendo sobre la falta de alumbrado y el cierre de los cafés, prue-

ban por parte de quienes los redactan, un conocimiento muy real de la psicología del español. El café de noche, la electricidad bañando con profusión las ramblas nocturnas, es enteramente la vida normal de España y de los países del mediodía. El sólo hecho de que en París reine la oscuridad a las diez, aparece ante el extranjero que no conoce sino este París de la noche, como un indicio de la muerte general. Esta insistencia para demostrar que la vida alegre de París se ha extinguido tiene por objeto probar que constituía la vida de París y que en lo sucesivo los neutrales tendrán que buscarla en otras partes, quizás en Viena, quizás en Berlín.

La ciudad encarnada y la isla del hambre

El lunes siguiente don Jaime, Luisa y el oficial partieron para atravesar la isla y reunirse con Enrique en la bahía de Alcudia.

A lo largo de una carretera bordeada de aloes y de chumberas, a través de una llanura melancólica sobre la cual caía el sol caliente del invierno ya presentido el auto levantaba nubes de polvo tibio. Bajo el cobertizo de las quintas «Son esto» o «Son aquello» pimientos rojos en ristras acababan de secarse. Rosas tardías florecían de prisa y por racimos al borde de los tejados. A veces al volver un camino plano huía espantado y haciendo pirueta un potro extenuado y de remos flacos. Borricos con los ojos vendados gira-

ban en torno de norias antiguas. Algunas tartanas se cruzaron con el auto. A pesar de la época reinaba la óptica particular del oriente sobre este paisaje todavía caracterizado por los rasgos de la vida morisca. Los pueblos se confundían con la tierra y los árboles desnudos y amenudo no se les distingue sino cuando se tocan las primeras casas. A Luisa la sorprendía que no obstante la transparencia exquisita del aire, un polvillo secular esparcido sobre las viviendas las ocultaba a la vista del viajero. Pero debió convenir en que esta óptica no era aplicable sino a las aldeas y a las casuchas, pues bruscamente avanzó hacia ella la roja aparición de una villa. Altas torres cuadradas que parecían escaletas, un recinto de murallas sangrantes y agudas, troneras abriéndose como llagas, toda una coraza de piedras rojas cerrada alrededor de casas invisibles. Es Alcudia. Algunas espesuras de aloes y de bayas, algunas guirnalda de perperuas, dan únicamente una nota verde o amarilla clara, sobre la llama coagulada de estos muros. De lejos, este fantasma de fortaleza parece eternamente consumido por el fuego del cielo. El conjunto, a la vez sepulcral y bárbaro, figura una inmensa tumba roja. No emana ninguna vida de estas piedras. Al pasar bajo las bóvedas sombrías de las puertas estrechas espera uno encontrar detrás de estas alguna ciudad condenada. Y no se encuentran más que casitas claras, blanqueadas con cal, plazas luminosas y poca animación.

Todos los dioses han pasado por estas calles tan antiguas como la civilización humana. Alcudia no es más que un esqueleto de ciudad. En la aurora de los tiempos ya existía. Nautas del Asia llevaron a la ciudad de Alcudia el Astarté de Sidon, después los rhodios, los focios, los cartagineses se instalaron allí. Metelio y sus legionarios, le consiguieron un anfiteatro todavía en pie. Los vándalos, los sarracenos, los catalanes, se disputaron sucesivamente esta ciudad angular que Carlos V tituló «la muy fiel» y que sin embargo ha conocido tantos dueños. Estos han pasado como los dioses y en su armadura del siglo catorce, Alcudia monta siempre la guardia. Carlos V se detuvo aquí. El kaiser hubiera deseado establecer en Alcudia vastos almacenes.

Poco a poco el tiempo y las raíces obstinadas de los cactus disgregaron sus murallas, pero en la pobreza y el olvido, el fantasma feudal se empiepa, y se obtiene derrumbándose. Desde lo alto de las torres se contempla el espejismo del mar y la línea imponente del cabo Formenter.

Luisa y Juan quedaron estupefactos ante esta evocación medioeval. En Alcudia mucho más que en Toledo, que en Avila y que en Aigues-Mortes se cree uno fuera del mundo moderno. En esta isla del pasado, esta sombra carmínea de ciudad adquiría un relieve extraordinario. Aizábanse siglos de guerras y de matanzas. En el siglo diez y seis cuando la gran revuelta de los campesinos o comuneros y de la degollina de los nobles de Palma, los

supervivientes se refugiaron en Alcudia y resistieron al amparo de sus murallas. A veces los rebeldes llevaban al pie de las murallas algunas señoras que habían logrado raptar y las quemaban vivas después de haberlas violado. A pesar de algunos asaltos y de un largo asedio, Alcudia no fué tomada. Y cuando apareció en su puerto una flota imperial conduciendo un ejército de represión mandado por el virrey, los nobles y los caballeros se vengaron de los comuneros. Su jefe fué cortado en pedazos. No se concedió ni gracia, ni merced. El virrey entró en Palma hormigueante de patibulos.

—¡Ay!, la guerra no es hoy más dulce que entonces. Las matanzas de Armenia, las atrocidades alemanas dejan muy atrás a las pobres piras de Alcudia, observó don Jaime. Habían atravesado la ciudad y dejaban ahora a su espalda la Puerta Roja y sus dos torres. Por un camino a menudo corrido antiguamente por los piratas barberiscos, a través de una extensión desolada, alcanzaron el puerto, uno de los más abrigados del Mediterráneo.

Juan permaneció pensativo. La visión de aquella antigua ciudad se imponía fuertemente a su imaginación.

—No he visto nada más áspero y más impresionante que esta caricatura de ciudad, repeta.

—Sobrina, dijo don Jaime, habría que ver y sentir Alcudia para comprender Mallorca. Necesitaria usted oír su historia. Ahora sepa usted que las familias de los que sufrieron aquel



# Wotan

De venta en los comercios del ramo

## Cupones LA ACCIÓN

Para ser coleccionista de cupones LA ACCION, basta comprar en los establecimientos donde regalán cupones LA ACCION. Por cada 25 céntimos de gasto se tiene derecho a un cupón.

Los coleccionistas deben pegar los cupones en sus respectivas casillas y una vez llenas, la Sociedad anónima de cupones LA ACCION entrega en el acto 5 pesetas en metálico, una libreta con 24 cupones de regalo y un número para uno de nuestros sorteos mensuales de TRES REGALOS, cuyos objetos tienen un valor mínimo de 300, 200 y 150 pesetas.

Las libretas de ahorro se canjean diariamente en el domicilio social, sucursales y representaciones.

Si donde reside el coleccionista no hubiera sucursal o representación, puede mandar por correo la libreta y seguidamente recibirá los objetos a que tiene derecho.

**PREMIOS EXTRAORDINARIOS** — Los cupones LA ACCION reparte premios extraordinarios trimestralmente entre sus coleccionistas.

Comercios que regalán los cupones de LA ACCION, en Mahón

- LA VENTAJOSA, de Pelegrín Pavía, Hannover, 22.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Rafael Monjo, calle de los Frailes, 10.
- COMERCIO de Ana Manent, viuda de Saborido, Doctor Orfila, 2.
- TEJIDOS, NOVEDADES, ABANICOS, de Conforto y Vidal, Hannover, 20.
- LAMPISTERIA Y HOJALATERIA de Lorenzo Conforto, Príncipe de Mar, 16.
- SOMBRERERIA Y GORRISTERIA de Próspero Buenaventura, Nueva, 13.
- LA ESPAÑOLA, Confietería y Chocolatería de Juan Escudero, A Ravaleta, 15.
- EL GRAMOFONO, de Juan Lladó, Doctor Orfila, 58.
- FERRETERIA de Antonio Borrás, calle del Bastión, 16.
- CORSETERIA Y MERCERIA de Mateo Mir, Doctor Orfila, 20.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Pedro Gomila, Calle de Ramis número 14.
- LINICO DEPOSITO DE CALZADO, plaza del Príncipe, 14, frente la iglesia del Carmen.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Antonia Gelabert, calle Cardora y Orfila, 46.
- CARBONERIA Y TIENDA DE COMESTIBLES de Juana Pons, Prieto y Caules, 44.
- CINE VICTORIA, regala cupones LA ACCION en las secciones de los días laborables, por las noches.
- CARNICERIA Y COMESTIBLES de José Pascual, Fornells.
- PERFUMERIA Y MERCERIA Y OBJETOS MILITARES de Atanasio Repiso, Espinada, 5, Villacarlos.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Agueda Pons, Cos de Gracia número 7.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Francisco Dalmedo, Carretera de San Luis, 19, Mahón.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Margarita Riera, Doctor Orfila, 42.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Vda. e Hijos de Miguel Gelabert, calle Las Rocas, 1, Fornells.
- FOTOGRAFIA de Francisco Seguí, Dr. Orfila, 36, Mahón.
- ESTABLECIMIENTOS DE VINOS de Miguel Pons, Cifuentes, 28, Mahón.
- COMERCIO DE ROPAS de Antonio Sanz, calle Mayor, 59, Fornells.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Bernardino Rotger, Hannover, 24, Mahón.
- TIENDA DE COMESTIBLES de Juana Sintés, calle del Arco, 16, Mahón.
- CARNICERIAS de la Cámara Agrícola, Claustro del Carmen.

Representante en las Islas Baleares: **JUAN PELEGRI**, Carretera de San Luis, 9.—Mahón.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 % anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2 % anual.

» tres meses 3 % anual.

» seis meses 3 1/2 % anual.

» doce meses 4 1/2 % anual.

» C.A.J. AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 5 1/2 % anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a los imponentes. — Octubre, 1918

## PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de "nebulas" para calzado  
Desde el número 14 al 15 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.  
Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fernando 34.



## Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

## COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

### CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIZIR

**Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.**—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sondan or medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito urinarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

**Males venéreos** Purgación reciente o crónica, gonorrea, gota miliar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**.—Un frasco, 4 pesetas.

**Sífilis** Curación radical con el **Antisifítico Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las enderitis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

**Impotencia** Haciendo uso del **Elizir Nutro-Musculina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: *En Farmacias y Centros de Específicos.*—Depósito exclusivo: *Laboratorio Grau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona*

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3. — BARCELONA

**AVISO.**—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

## PARA HUERTAS Y JARDINES siembre Vd.

### PAKRO SEEDTAPE



Este nuevo método de siembra, consiste en una cinta de papel de China en la que a distancias científicamente precisas van adheridas las semillas por medio de un fertilizador concentrado, que ayuda el nacimiento de la planta.

La tira de papel obra como una mecha de atracción capilar, que absorbiendo la humedad necesaria, estimula las semillas, creciendo y desarrollándose con menos tiempo que las de los sistemas hasta el presente conocidos.

Son las semillas, cuidadosamente escogidas entre las calidades del más alto grado, que sin excepción han sido premiadas en los grandes concursos de Norte-América.

**PAKRO SEEDTAPE** ofrece a Vd. la experiencia y conocimientos de los hortelanos y jardineros más expertos y siguiendo el moderado procedimiento no desperdicia tiempo ni terreno, creciendo las plantas excepcionalmente uniformes y simétricas, germinando tan rápidamente, que sembradas en primavera y algunas variedades en otoño, se obtiene el fruto dentro la misma estación.

**Semillas mejores. — Germinación más temprana. — Gran economía**

**Eliminación de trabajo. — Evita trasplantar y entresacar las plantas**

**48 Variedades de Hortalizas. — 30 Variedades de Flores.**

Se expenden también semillas sueltas de las mismas calidades que las de cinta, contenidas en artísticas cajas litografiadas, a los colores de la planta, en pleno desarrollo.

## MARTIN ESCUDERO SEGUI

Prieto y Caules, 5 y 5. — (Isla de Menorca). — MAHON

## Indicador de Direcciones

**SOMBRERERIA** de Francisco Vives. — Pinales Temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaterá número 2.

**ACEITES** de oliva, filtrados y del mejor guiso, marca Joaquín Regás de Barcelona. — Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Lladó.

**CAPES** tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se venden en el comercio de José Riudavets, plaza Carrion 15 y Norie 1, Mahón.

**DINTURAS**, esmaltes, barnices. — Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall, 32.—Mahón.

**PAPELES** pintados para decorar habitaciones. — Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall 30.—Mahón.

**A EQUIFATIVA DOS E. U. DO BRAZIL** Sociedad mutua de *Ferros sobre la Vida* con y sin sorteos. — Francisco Terrés Coll, Cifuentes, 25.—Agente general

## LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

**I. ¡Siempre adelante!** Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

**II. Abrirse paso.** Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

**III. El poder del pensamiento.** Enseñanza de cuanto influye en el bienestar y en la dicha humana la autosugestión y el dominio de la voluntad. Contiene además LOS ATRACTIVOS PERSONALES.

**V. La iniciación en los negocios.** Guía y consejo del joven que emprende la senda de la vida de acción y necesita lucrar.

**V. El éxito comercial.** En este volumen se han reunido los dos libros que constituyen el nexo de correlación para obtener el éxito comercial. Se estudia en ellos la influencia que la armonía entre patrones y dependientes puede ejercer para el éxito en los negocios.

**VI. Actitud victoriosa.** Libro de iniciación, aliento y triunfo en las luchas de la vida.

**VII. Paz, poder y abundancia.** Libro de terapéutica mental, medicina espiritual y guía para la vida sencilla y feliz.

**XX. La alegría del vivir.** He ahí el libro de la vida placida y feliz; la realización del ideal de bienestar y reposo; el descanso mental después de la lucha.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. — Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### ESTABLECIMIENTO

## EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

### Compañía del gramofono

S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Caruso, Tita Buffo, Batistini, Amato, Adelina Pati, etc., etc.**

Inmenso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzonetistas.

Alquiler de gramófonos y discos. Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas. Venta de guitarras, bandurrias, laúdes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta.

**Juan Lladó, Dr. Orfila, 58, Mahón**

Esta casa regalará a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

## José Pérez de Acevedo

Sesión necrológica celebrada el día 6 de Abril de 1918, primer aniversario de su muerte, por el Ateneo Científico, Literario, y Artístico

Precio: 40 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva